



2A55

# Smlouva o poskytnutí dotace

dle dotačních programů do oblasti kultury, sportu a památkové péče pro rok 2016  
z rozpočtových prostředků města Ústí nad Orlicí (dále jen „Smlouva“)

uzavřená podle § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a podle § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů,

## Článek I. Smluvní strany

**Poskytovatel dotace:** Město Ústí nad Orlicí  
Sídlo: Sychrova 16, 562 24 Ústí nad Orlicí  
IČO: 00279676  
Bankovní spojení: Komerční banka  
Č. účtu: 9005-527611/0100  
Zastoupený: Petrem Hájkem, starostou města  
(dále jen „poskytovatel dotace“)

**Příjemce dotace:** Table Tennis Club Ústí nad Orlicí z.s.  
Sídlo: Žižkov 502, 562 01 Ústí nad Orlicí  
IČO: 13583395  
Bankovní spojení: Česká spořitelna  
Č. účtu: 1320365329/0800  
Zastoupený: Mgr. Václavem Kličkou  
(dále jen „příjemce dotace“)

## Článek II. Předmět Smlouvy a výše poskytnuté dotace

Předmětem této Smlouvy, v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, obojí ve znění pozdějších předpisů, a vyhlášenými dotačními programy města Ústí nad Orlicí pro oblast kultury, sportu a památkové péče rok 2016 (dále jen „dotačními programy“), je poskytnutí peněžních prostředků (dále jen „dotace“) z rozpočtu Města Ústí nad Orlicí (dále jen „město“).

Město se zavazuje poskytnout na základě usnesení rady města č. 1192/50/RM/2016 ze dne 4.4.2016 a zastupitelstva města č. 256/11/ZM/2016 ze dne 18.4.2016 na účet příjemce dotace neinvestiční dotaci ve výši 93.450,- Kč, a to na financování nákladů/výdajů, které vzniknou v přímé souvislosti s realizací níže uvedených projektů:

| ÚZ     | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                                   | Usnesení č. 1192/50/RM/2016 ze dne 4.4.2016  |                          |
|--------|--|--|--------------------------|
| 617/16 | „Podpora pravidelné činnosti sportovní organizace v roce 2016,“ <sup>1</sup> | <b>1. Schválená dotace celkem:</b>   | <b>43.450,- Kč</b>       |
|        |  | <b>2. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt:</b> | nejpozději do 31.12.2016 |
|        |  | <b>3. Spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:</b>                                 | <b>0,- Kč</b>            |
|        |  | <b>4. Termín předložení Finančního vypořádání:</b>   | <b>do 20. 1. 2017</b>    |

<sup>1</sup> Projekt zařazen do dotačního programu Podpora pravidelné sportovní činnosti sportovních organizací v roce 2016

| ÚZ     | Název projektu<br>(účel poskytnuté dotace)                         | Usnesení č. 256/11/ZM/2016 ze dne 18.4.2016   |                          |
|--------|--|---|--------------------------|
| 618/16 | „Výměna osvětlovacích těles v herně stolního tenisu,“ <sup>2</sup> | 1. Celkové náklady/výdaje na projekt dle žádosti o dotaci pro rok 2016:             | 120.000,- Kč             |
|        |  | 2. Schválená dotace celkem:   | 50.000,- Kč              |
|        |  | - z toho udělené výjimky v rámci čerpání dotace:                                    |                          |
|        |  | - na mzdy, OON  | 10.000,- Kč              |
|        |  | - ostatní   | ne                       |
|        |  | 3. Doba, v níž má být dosaženo stanoveného účelu, resp. má být zrealizován projekt: | nejpozději do 31.12.2016 |
|        | 4. Minimální 20% spoluúčast příjemce dotace na výdajích projektu:  | 12.500,- Kč   |                          |
|        | 5. Termín předložení Finančního vypořádání:                        | do 20. 1. 2017  |                          |

Do 15 dnů ode dne podpisu této Smlouvy bude na účet příjemce dotace převedena částka ve výši 93.450,- Kč. U dotace do 5.000,- Kč není požadována spoluúčast, proto nemusí být uvedena ve Finančním vypořádání dotace města Ústí nad Orlicí (dále jen „Finanční vypořádání“).

### Článek III. Povinnosti příjemce dotace

Příjemce dotace je povinen:

1. použít dotaci výhradně v souladu s předmětem této Smlouvy specifikovaným v jejím článku II. a v souladu s vyhlášenými dotačními programy,
2. podílet se na financování projektu vlastními zdroji ve výši minimálně 20 % (konkrétní výše je uvedena v tabulce v článku II. této Smlouvy) a tuto spoluúčast prokázat v rámci Finančního vypořádání. Za vlastní zdroje se považují i dotace jiných donátorů, připsané na účet příjemce dotace.
3. vrátit poměrnou část dotace v případě nedodržení předepsané minimální spoluúčasti, a to do 30 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání,
4. použít dotaci hospodárně a efektivně na realizaci projektu uvedeného v článku II. této Smlouvy v rozsahu a kvalitě odpovídající předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí, pokud není v této Smlouvě stanoveno jinak,
5. dodržet při Finančním vypořádání účelové dotace termín stanovený v článku II. této Smlouvy, vést řádné a oddělené sledování výdajů, které se vztahují k čerpání poskytnuté dotace, ve svém účetnictví nebo jiné předepsané evidenci v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, jednotlivé originály prvotních účetních dokladů (např. faktury) označit účelovým znakem uvedeným v článku II. této Smlouvy; z obsahu účetního dokladu musí být zřejmá náplň hospodářské operace,
6. neprodleně písemně oznámit veškeré změny, které nastanou v průběhu realizace projektu, odboru školství, kultury, sportu, cestovního ruchu a propagace Městského úřadu Ústí nad Orlicí (dále jen „věcně příslušný odbor“) a přednostně vypořádat vztah k rozpočtu města. O změně podmínek uvedených v této Smlouvě rozhoduje na základě písemné žádosti příjemce dotace ten orgán města, který rozhodl o poskytnutí dotace. **O změnu podmínek je příjemce dotace povinen požádat před uplynutím stanoveného termínu předložení Finančního vypořádání uvedeného v článku II. této Smlouvy,**
7. oznámit převod nevyčerpaných finančních prostředků z dotace věcně příslušnému odboru a avizovanou částku převést na účet města do 14 dnů ode dne předložení Finančního vypořádání, jako variabilní symbol uvést své IČO. Nevyčerpané finanční

<sup>2</sup> Projekt zařazen do dotačního programu Rozvoj a údržba sportovišť v roce 2016

- prostředky budou převedeny na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100, obdobně je příjemce dotace povinen postupovat i v případě vrácení dotace dle následujícího bodu 8 této smlouvy,
8. neprodleně vrátit městu dotaci v plné výši v případě, že:
    - a) dotace nebyla použita na účel vymezený dotačními programy,
    - b) dotace nebyla použita v souladu s předloženou Žádostí o dotaci města Ústí nad Orlicí,
    - c) projekt uvedený v článku II. této Smlouvy nebyl vůbec realizován,
    - d) nebylo ve sjednaném ani náhradním termínu předloženo Finanční vypořádání,
    - e) příjemce dotace nesplnil další povinnosti uvedené v této Smlouvě.
  9. oznámit neprodleně poskytovateli dotace změnu všech identifikačních údajů uvedených v této Smlouvě a změny struktury příjemce dotace včetně přeměny nejpozději do 15 dnů ode dne, kdy tyto změny nastaly,
  10. v případě přeměny nebo zrušení příjemce dotace s likvidací je příjemce dotace povinen dotaci finančně vypořádat ke dni přeměny nebo zrušení s likvidací a do 30 dnů ode dne, kdy k přeměně nebo zrušení s likvidací došlo předložit Finanční vypořádání dotace poskytovateli dotace. Ve stejné lhůtě je příjemce povinen vrátit nevyčerpanou část dotace na účet poskytovatele dotace č. 9005-527611/0100,
  11. umožnit pověřeným zaměstnancům věcně příslušného odboru a útvaru interního auditu města vykonat kontrolu finančního hospodaření a využití poskytnuté dotace dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů,
  12. vhodným a přiměřeným způsobem prezentovat město Ústí nad Orlicí jako sponzora projektu, na něž je poskytována dotace.

#### Článek IV. Závěrečná ustanovení

Příjemce dotace souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, názvu projektu, na který byla poskytnuta dotace, výše poskytnuté dotace a dalších údajů uvedených v předložené Žádosti o dotaci města Ústí nad Orlicí.

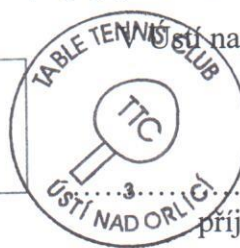
Příjemce dotace prohlašuje a podpisem této Smlouvy stvrzuje, že se před jejím podpisem řádně a podrobně seznámil s podmínkami poskytnutí dotace, bere na vědomí všechny povinnosti stanovené mu touto Smlouvou i dotačními programy, vyslovuje s nimi svůj bezvýhradný souhlas a zavazuje se k jejich plnění.

Měnit nebo doplňovat tuto Smlouvu lze pouze formou písemných dodatků, které budou schváleny příslušnými orgány města a podepsány oprávněnými zástupci obou smluvních stran.


Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom.

Obě smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, podle jejich svobodné a vážné vůle a na důkaz toho připojují své vlastnoruční podpisy.

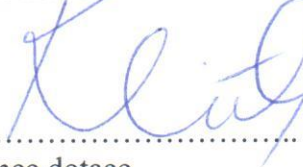
V Ústí nad Orlicí dne 30-05-2016



Ústí nad Orlicí dne 24.5.2016

  
Petr Hájek  
starosta města  
poskytovatel dotace



  
příjemce dotace

VYKÉŽENO:

21-06-2016

